

31999L0041

8.7.1999

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 172/38

## SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 1999/41/ES

ze dne 7. června 1999,

kterou se mění směrnice 89/398/EHS o sblížení právních předpisů členských států týkajících se potravin určených pro zvláštní výživu

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 95 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise <sup>(1)</sup>,s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru <sup>(2)</sup>,v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy <sup>(3)</sup> s ohledem na společný návrh schválený dohodovacím výborem dne 18. března 1999,(1) vzhledem k tomu, že článek 4 směrnice 89/398/EHS <sup>(4)</sup> stanoví, že zvláštní ustanovení týkající se skupin potravin uvedených v příloze I dané směrnice stanoví zvláštní směrnice;(2) vzhledem k tomu, že do dnešního dne byly takové zvláštní směrnice přijaty pro počáteční a pokračovací kojeneckou výživu <sup>(5)</sup>, pro obilné příkrmy a ostatní příkrmy pro kojence a malé děti <sup>(6)</sup> a pro potraviny pro nízkenergetickou výživu ke snižování hmotnosti <sup>(7)</sup>; že z důvodu veřejného zdraví by měla být podle článku 4 směrnice 89/398/EHS přijata zvláštní ustanovení pro dietní potraviny pro zvláštní léčebné účely a pro potraviny určené pro krytí výdajů při zvýšené svalové námaze, zejména u sportovců, jak je uvedeno v příloze I dané směrnice;

(3) vzhledem k tomu, že v případě skupin potravin se sníženým obsahem sodíku, včetně dietních solí se sníženým obsahem sodíku nebo bez sodíku, a u bezlepkových potravin mohou být tyto výrobky uspokojivě

uvedeny na trh a mohou již účinně podléhat úřednímu dozoru podle obecných ustanovení směrnice 89/398/EHS za předpokladu, že jsou definovány podmínky pro užívání určitých pojmů používaných při označování zvláštních nutričních vlastností výrobků;

(4) vzhledem k tomu, že odstranění těchto skupin z přílohy I směrnice 89/398/EHS by bylo v souladu s úsilím zamezit zbytečně podrobným právním předpisům;

(5) vzhledem k tomu, že není jasné, zda existují dostatečné důvody pro zvláštní ustanovení, která mají být přijata pro skupinu uvedenou v bodě 9 přílohy I směrnice 89/398/EHS, tj. pro skupinu potravin určených pro osoby s poruchami metabolismu sacharidů (diabetes);

(6) vzhledem k tomu, že z tohoto důvodu by mělo být kromě jiného před přijetím konečného rozhodnutí o této otázce vyžádáno stanovisko Vědeckého výboru pro potraviny;

(7) vzhledem k tomu, že ustanovení pro další skupiny potravin určených pro zvláštní výživu mohou být na úrovni Společenství ještě harmonizována v zájmu ochrany spotřebitele a volného pohybu těchto potravin,

PŘIJALY TUTO SMĚRNICI:

## Článek 1

Směrnice 89/398/EHS se mění takto:

1. Vkládá se nový článek, který zní:

## „Článek 4a

Pravidla pro použití pojmů týkajících se

— snížení obsahu sodíku nebo soli (chlorid sodný, stolní sůl) nebo jejich nepřítomnosti,

— nepřítomnosti lepků,

které mohou být používány k popisu výrobků uvedených v článku 1, budou přijata postupem podle článku 13.

## Článek 4b

Do 8. července 2002 předloží Komise po konzultaci s Vědeckým výborem pro potraviny Evropskému parlamentu a Radě zprávu o potřebě zvláštních ustanovení pro potraviny určených pro osoby s poruchami metabolismu sacharidů (diabetes).

(1) Úř. věst. C 108, 16.4.1994, s. 17 a Úř. věst. C 35, 8.2.1996, s. 17.

(2) Úř. věst. C 388, 31.12.1994, s. 1.

(3) Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 11. října 1995 (Úř. věst. C 287, 30.10.1995, s. 104), společný postoj Rady ze dne 22. července 1997 (Úř. věst. C 297, 29.9.1997, s. 1) a rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 18. prosince 1997 (Úř. věst. C 14, 19.1.1998, s. 123). Rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 5. května 1999 a rozhodnutí Rady ze dne 11. května 1999.

(4) Úř. věst. L 186, 30.6.1989, s. 27. Směrnice ve znění směrnice 96/84/ES (Úř. věst. L 48, 19.2.1997, s. 20).

(5) Směrnice Komise 91/321/EHS ze dne 14. května 1991 o počáteční a pokračovací kojenecké výživě (Úř. věst. L 175, 4.7.1991, s. 35). Směrnice ve znění směrnice 96/4/ES (Úř. věst. L 49, 28.2.1996, s. 12).

(6) Směrnice Komise 96/5/ES ze dne 16. února 1996 o obilných a ostatních příkrmech pro kojence a malé děti (Úř. věst. L 49, 28.2.1996, s. 17).

(7) Směrnice Komise 96/8/ES ze dne 26. února 1996 o potravinách pro nízkenergetickou výživu ke snižování hmotnosti (Úř. věst. L 55, 6.3.1996, s. 22).

S přihlédnutím k závěrům této zprávy vypracuje Komise buď postupem podle článku 13 odpovídající zvláštní ustanovení, nebo předloží postupem podle článku 95 Smlouvy vhodné návrhy změn této směrnice.“

2. V článku 9 se bod 5 nahrazuje tímto:

„5. Do 8. července 2002 a poté každé tři roky předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o uplatňování tohoto článku.“

3. Příloha I se nahrazuje tímto:

#### „PŘÍLOHA I

- Skupiny potravin pro zvláštní výživu, pro které budou stanovena zvláštní ustanovení ve zvláštních směrnících <sup>(1)</sup>:
  1. počáteční a pokračovací kojenecká výživa,
  2. obilné příkrmy a ostatní příkrmy určené pro kojence a malé děti,
  3. potraviny určené pro nízkoenergetickou výživu ke snižování hmotnosti,
  4. dietní potraviny pro zvláštní léčebné účely,
  5. potraviny určené pro krytí výdajů při zvýšené svalové námaze, zejména pro sportovce;
- Skupiny potravin určené pro zvláštní výživu, pro které budou stanovena zvláštní ustanovení ve zvláštní směrnici v závislosti na výsledku postupu podle článku 4b <sup>(1)</sup>:

6. Potraviny pro osoby s poruchami metabolismu sacharidů (diabetes).

<sup>(1)</sup> Rozumí se, že na výrobky, které již byly na trhu ke dni přijetí této směrnice, nemá tato směrnice vliv.“

#### Článek 2

Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 8. července 2000. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Tyto předpisy se použijí tak, aby:

- bylo od 8. července 2000 povoleno obchodování s výrobky, které odpovídají této směrnici,
- bylo od 8. ledna 2001 zakázáno obchodování s výrobky, které této směrnici neodpovídají.

Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí takový odkaz být učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

#### Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

#### Článek 4

Tato směrnice je určena členskými státem.

V Lucemburku dne 7. června 1999.

Za Evropský parlament

předseda

J. M. GIL-ROBLES

Za Radu

předsedkyně

E. BULMAHN